

7 апреля 2020 г.

Дорогие семьи!

Никто из нас не мог и представить, что принесет с собой COVID-19: закрытие муниципальных школ, дистанционное обучение на дому и соблюдение расстояния друг от друга в целях безопасности.

В своей работе мы очень рассчитываем на вашу поддержку. Мы знаем, каких больших усилий стоит вам, вашим детям и 150 000 преданных своему делу преподавателей и сотрудников Департамента образования г. Нью-Йорка продолжать обучение в этих непростых условиях. Я благодарен за поддержку, которую вы оказываете своим детям в процессе нашей общей адаптации к этому совершенно новому подходу в организации учебного процесса. В это крайне непростое и напряженное время с постоянно меняющейся обстановкой нам встречается множество проблем, однако при вашей поддержке мы день за днем добиваемся прогресса.

В этом контексте я хочу поделиться с вами следующей важной информацией:

- **Закрытие школ.** Штат Нью-Йорк объявил о продолжении закрытия всех школ штата до 29 апреля 2020 г.
- **Экзамены Риджентс.** Штат отменил экзамены Риджентс, запланированные на июнь 2020 г. Семьи учащихся средних школ вскоре получат более подробную информацию о том, как отмена этих экзаменов повлияет на выпускные требования. Если коротко, то планировавшие сдавать экзамены Риджентс в июне 2020 г. учащиеся будут освобождены от этих экзаменов, однако для получения аттестата о среднем образовании им необходимо набрать обязательные кредиты для окончания школы. Наша цель — подготовить учащихся выпускного класса к успешному окончанию средней школы.
- **Экзамены по математике и английской словесности (ELA).** Штат отменил экзамены по математике и английской словесности для учащихся 3-8 классов.
- **Экзамены AP.** College Board объявил, что экзамены AP не будут проводиться в школах, однако учащиеся смогут их сдавать из дома. В ближайшее время мы проинформируем школы и учащихся об этих изменениях более подробно. Если вам все еще требуется устройство для дистанционного обучения, заполните соответствующую [анкету](#) Департамента образования.
- **Инструменты дистанционного обучения.** В целях более эффективной защиты безопасности и конфиденциальности мы требуем, чтобы школы отказались от использования приложения Zoom в качестве инструмента для виртуальных собраний в рамках дистанционного обучения. Мы знаем, что это приложение уже используется во многих школах, и не ожидаем одномоментного отказа от него, но мы предоставляем учителям поддержку в переходе на Google Hangouts Meet или Microsoft Teams, которые также используются во многих школах.

Я считаю, что профессионализм и самоотверженность наших педагогов никогда не были более очевидными, как в эти кризисные времена. Они приняли вызов и коренным образом изменили нашу модель обучения, заботясь при этом и о своих семьях в таких непростых новых условиях.

Несмотря на стресс, вы сыграли решающую роль в том, чтобы помочь нашим детям справиться с трудностями, оставаться в безопасности и продолжать учебу. Ваша совместная с учителями деятельность придает мне уверенность в том, что наши дети продолжат активно учиться и развиваться в эти времена.

Вы, как и наши учителя, – настоящие герои. Мы все испытываем трудности в этой беспрецедентной ситуации, но мы будем продолжать делать все от нас зависящее, чтобы оказывать вам поддержку на каждом этапе этого пути.

С уважением,



Ричард А. Карранса  
директор  
Департамента образования г. Нью-Йорка